

Chairman's Statement

主席報告

**We are lean.
We are fit.
We are ready!**

Dear TVH supporters,

TVH Group has undergone another challenging year and on behalf of the Directors, I am pleased to report that we are beginning to see the effectiveness of our refined IT system integration business model and signs of return on investment we have made on satellite based online education market.

The general operating environment for 2003 was challenging in the first half of the year. There was much uncertainty in the market due to the Iraqi war and the outbreak of the Severe Acute Respiratory Syndrome (SARS). During that time, our Group took steps to restructure ourselves to sharpen our strategic positioning as an IT practitioner in digital China.

各位支持宏昌集團的朋友：

宏昌科技經歷了另一個充滿挑戰的年頭。本人謹代表董事會仝人，欣然向大家匯報，集團重整資訊科技系統集成業務的經營模式已漸見成效；在衛星網上教育市場的投資，亦有跡象快將踏入回報期。

二零零三年上半年的整體經營環境可謂挑戰重重。市場因伊拉克戰爭和嚴重急性呼吸道綜合症(SARS)爆發而變得極不穩定。期間，集團主動重整本身的經營，以便在中國數碼化進程中爭佔更有利的位置，為國家貢獻專業資訊科技服務。

**宏昌科技重整完成，
更精銳靈巧，
準備就緒迎接新機遇。**

Chairman's Statement

主席報告

Our efforts in the consolidation and integration of our IT system integration subsidiaries, TopAsia and Sequent China have yielded positive results. More comprehensive products and services were provided to our existing customer base; with breakthroughs secured at new business sectors and territories.

Our software subsidiary, Advanced Digital Technology, continued to show its technical prowess. The successful development of the software platforms for enterprise application; and the introduction of commercial bank teller monitoring system have strengthened our positioning in the financial sector.

The investment in ChinaCast has also yielded positive results for the Group. ChinaCast is currently China's leading distance learning services provider with a nationwide satellite delivery network. It is the operator of the country's official teacher portal, Teacher.com.cn. The significant progress achieved; and the great business potential in the education market in China, has led ChinaCast to seek an Initial Public Offering (IPO) in Singapore.

We believe that the IPO will facilitate ChinaCast's efforts to secure new customers for certified distance learning courses, develop new solutions to address the corporate enterprise sector as new market segment and further strengthen content offerings through new strategic partnerships.

The latest development of ChinaCast serves as a prototype for other subsidiaries of the Group. It validates our ongoing efforts to nurture and transform our core units in IT solutions, system integration, and software development into dynamic and market-driven platforms to capitalize on emerging business opportunities is a move in the right direction.

管理層銳意優化整合旗下冠亞及Sequent China兩家從事資訊科技系統集成的分支，至今已取得正面成果。集團不但能為現有的客戶提供更全面的產品及服務，在新的業務領域和行業亦成功取得突破。

集團的軟件旗艦先進數碼繼續發揮科技專長。部門成功研製企業的應用軟件平台，並推出商業銀行櫃員監察系統，進一步鞏固先進數碼在金融領域的地位。

集團在ChinaCast的投資亦取得正面成果。ChinaCast是中國目前擁有覆蓋全國衛星傳輸網絡的主要遙距教育服務供應商，並且是中國官方教育入門網站Teacher.com.cn的營運商。憑藉業務上的顯著進展，加上中國教育市場的龐大發展潛力，ChinaCast現正籌備在新加坡進行首次公開招股上市。

集團相信，招股上市將有助ChinaCast尋求新客戶開辦遙距證書課程，開發新的解決方案，從而發展新的大型企業市場，同時透過策略結盟，強化內容的提供。

ChinaCast至今的發展經驗，可作為集團旗下其他部門發展模楷和借鑒。集團一直銳意將旗下的資訊科技解決方案、系統集成及軟件開發等核心部門扶植成為具備自主活力，以市場為導向的獨立經營平台，藉此抓緊每一個業務商機。ChinaCast的上市計劃，證明集團的策略方向正確。

Chairman's Statement

主席報告

Through perseverance and strategic agility in restructuring our business platform to stay ahead of the industry trends, TVH has not only overcome the difficult times and is benefiting from an encouraging turnaround in China's IT sector with a much sharpened business architecture.

TVH's acute grasp of industry intelligence and market niches, as well as the management's decisiveness and shrewd acumen to take advantage of emerging business opportunities are the two crucial differentiating qualities that will keep TVH an edge above its contemporaries in the industry.

We believe that the worst is over for TVH and the dedicated efforts over the past years are expected to show positive impact in the coming year.

宏昌科技靈活變通，堅持重整業務平台，以鞏固本身在行業潮流的領先位置，不但令集團克服困境，並可以更強的業務構成，在中國資訊科技行業的復甦期中受惠。

準確解讀行業情報和市場的獨特需要，以及管理層果斷把握瞬間變化的商機，是集團在行業保持領先地位的兩大重要因素。

管理層相信集團的最壞日子已過，過去幾年的耕耘在來年將會得到正面回報。

4



Chan Tze Ngon
Chairman

主席
陳子昂

Hong Kong, 28 April 2004

香港，二零零四年四月二十八日